

TRENDnet[®]



N150 Traadivaba ADSL 2+ Modeem Ruuter

TEW-721BRM

- Lühike paigaldusjuhend (1)

1. Enne alustamist

Pakendi sisu

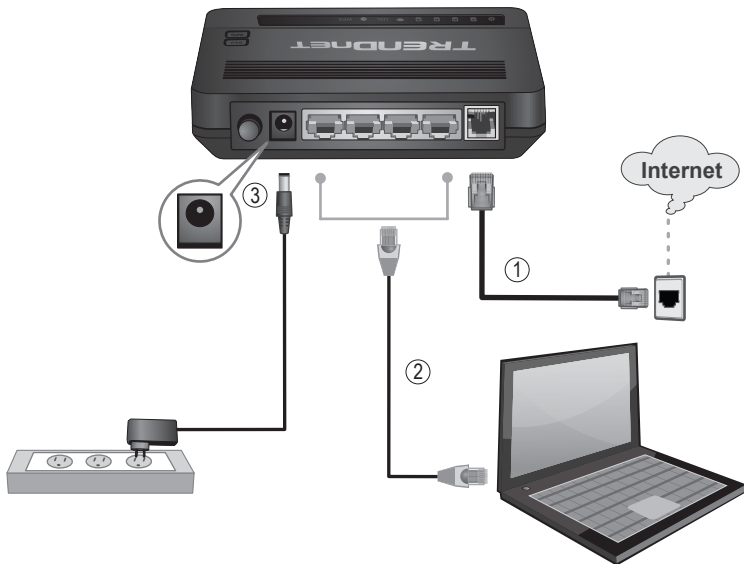
- TEW-721BRM
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- CD-ROM (kasutusjuhendi)
- Toiteplokk (12V DC, 1A)
- Võrgukaabel (1.5 m / 5 ft.)
- RJ-11 telephone cable (1.8 m / 5.4 ft)

Minimaalsed nõuded süsteemile

- Arvuti, mis on varustatud traadi või traadivaba võrgukaardiga ja veebi brauseriga
- Interneti püsiühendus

2. Installation

1. Ühendage RJ-11 telefonikaabel TEW-721BRM ADSL'i porti ja telefoni pessa.
2. Ühendage arvuti ühte modemi LAN porti
3. Ühendage toide modemiga ja lülitage sisse.

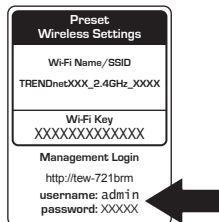
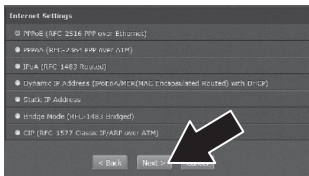


4. Veenduge, et modeemi esiküljel staatuse LED indikaatorid kinnitavad, et seade on täiesti töövalmis: **Seisund** (roheline), **DSL** (punane), **Wireless** (roheline) ja LAN pordid (1, 2, 3, 4), kui on arvutiga on ühendatud (roheline).

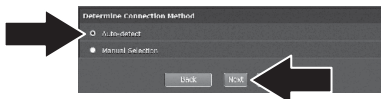
3. Modemi seadistamine

Märkus: Soovitav on häälestada oma modem juhtmega arvutis. Allpool toodud näites on ADSL-ühenduse tüübiks PPPoE. Kui te ei ole kindel oma ühenduse tüübis, võtke ühendust oma teenusepakkujaga, et saada lisateavet. Palun vaadake ka kasutusjuhendist seadistusi mitte PPPoE seadmetele.

1. Avage oma veebibrauser, võlur peaks käivituma automaatselt. Valige ühenduse tüübiks ADSL ja klõpsake nuppu Next. Kui viisardit ei ilmu, siis kirjutage oma veebilehitseja aadressiribale <http://192.168.10.1> ja vajutage enter. Sisestage oma kasutajanimi ja parool, klõpsake Login klõpsake Setup ja seejärel nuppu Setup Wizard. Vaikimisi kasutajanime ja parooli leiata ruuteri peal ja all olevatelt siltidelt.



2. Valige Auto-detect ja seejärel klikkige Next.



3. Palun oodake, kuni modem skaneerib nõuetekohaseks VPI ja VCI seaded. Kui modemil on probleeme tuvastada õige VPI ja VCI seaded, klikkige Skip Scan. Siis võtke ühendust oma Interneti-teenuse pakkujaga (ISP), et teada nõuetekohased VPI ja VCI seaded,



4. Kui automaatse-tuvastaja skaneerimine on lõpetanud ja internetiühenduse seaded on automaatselt asustatud, klõpsake nuppu Next, et liikuda edasi järgmise sammu juurde.

Advanced Connection Settings

Profile Name: dvb_s_b

Enable Automatic: Disable

VPI: 0 (0-253)

VCI: 35 (10-65535)

Encapsulation: LLC

ATM QoS: UCL

Peak Cell Rate: 0000 (0-7000 cells/s)

Bandwidth Allocation: 0 (0-4095)

Enable Link Loss Mgmt: Disable

PPPoE MaxConn opt: Disable

Buttons: Back, Next

5. Sisestage oma ADSL PPPoE kasutajanimi ja parool, mille saite oma ISP'lt ja klõpsake Next.

PPPoE

IP Protocol Version: IPv4 only (IPv4v6 both), IPv6 only

Mode of Encryption: Dynamic

Name: pppoe

NAT: Enable

User Name: []

User Password: []

Confirm Password: []

Max MRU: 1400 (576-1492)

DNS Overwrite Allowed: Disable

DNS Server 1: [] (optional)

DNS Server 2: [] (optional)

PPPoE Service Name: [] (optional)

MAC Address: 00 10 10 10 10 10 (Clone MAC)

PPPoE AC Name: [] (optional)

Connection Trigger: AlwaysOn

Idle Timeout Time: 300 (30-3000 seconds)

LLP Interval: 20 (0-86400 seconds)

As system default route: [x] (Configure setting: pppoe)

ICMP Reply Enable: [x]

Proxy ARP Enable: []

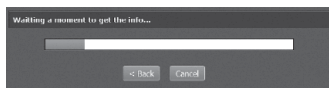
Buttons: Back, Next

User Name: []

User Password: []

Confirm Password: []

6. Palun oodake, kuni modem seadistab teie Interneti-ühenduse seaded.



7. Veenduge, et seaded on õiged ja vajutage **Save**.

Information	
WAN IP Address:	192.34.56.78
WAN DNS Server:	12.34.56.78
WAN MAC Address:	00:18:87:5C:42:00
IP Address:	192.168.10.1
MAC Address:	00:18:87:5C:42:00
SSID:	TRENDnet_XXXXX
Authentication Type:	WPA2-PSK
<input type="button" value="Back"/> <input type="button" value="Save"/>	

8. Palun oodake, kuni muudatused on rakendatud seadistamise lõpetamiseks.



Märkus:

- Turvalisuse tõstmiseks oleme eelnevalt krüpteerinud iga TEW-721BRM unikaalse Wi-Fi Name (SSID) (nimi) ja Wi-Fi Key (võtme). Vaikimisi kasutajanime ja parooli leiate ruuteri peal ja all olevatelt siltidelt. Et muuta Wi-Fi Key, vaadake toote kasutusjuhendit. Kui Wi-Fi ruuteri lähtestatakse, siis lähtestatakse tagasi ka Wi-Fi võti ja Wi-Fi nimi tehase vikesätetele.
- Sisestage eelnevalt määratletud salasõna, mille leiate ruuteri põhjal märgistatud kleebiselt. Vaikimisi kasutajanime ja parooli leiate ruuteri küljelt ja põhja all olevalt etiketilt.

Preset Wireless Settings	
Wi-Fi Name/SSID	TRENDnetXXX_2.4GHz_XXXX
Wi-Fi Key	XXXXXXXXXXXXXXXX
Management Login	http://tew-721brm username: admin password: XXXXX

9. Kontrollige, et helenduvad staatuse tuled: **DSL** (roheline) ja **Internet** (roheline).

10. Avage veebibrauser ja sisestage URL (nt. www.trendnet.com), et veenduda internetiühenduse olemasolus.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software wird von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden.

Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoolse poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote tootmisest kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDnetilt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Limited Warranty

TRENDnet warrants its products against defects in material and workmanship, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase. Warranty: 3 year limited warranty (When Applicable: 1 year warranty for power adapter, power supply, and cooling fan components.) Visit TRENDnet.com to review the full warranty policy, rights, and restrictions for this product.

Garantie Limitée

TRENDnet garantit ses produits contre les défauts matériels et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pour les durées suivantes, à compter de la date de leur achat. Garantie limitée: 3 ans (Si applicable: 1 an de garantie sur l'adaptateur secteur, l'alimentation en énergie et les composants du ventilateur de refroidissement.) Visitez TRENDnet.com pour lire la politique complète de garantie, les droits et les restrictions s'appliquant à ce produit.

Begrenzte Garantie

TRENDnet garantiert, dass seine Produkte bei normaler Benutzung und Wartung während der nachfolgend genannten Zeit ab dem Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsschäden aufweisen. Garantie: 3-Jahres-Garantie (Soweit zutreffend: 1 Jahr Garantie für Netzteil, Stromkabel und Ventilator.) Alle Garantiebedingungen, Rechte und Einschränkungen für dieses Produkt finden Sie auf TRENDnet.com.

Garantía Limitada

TRENDnet garantiza sus productos contra defectos en los materiales y mano de obra, bajo uso y servicio normales, durante el siguiente periodo de tiempo a partir de la fecha de compra. Garantía: 3 años (Cuando proceda: 1 año de garantía para componentes de adaptadores de corriente, fuente de alimentación y ventiladores de refrigeración.) Visite TRENDnet.com para revisar la política de garantía, derechos y restricciones para este producto.

Ограниченная гарантия

Гарантия компании TRENDnet распространяется на дефекты, возникшие по вине производителя, при соблюдении условий эксплуатации и обслуживания в течение установленного периода с момента приобретения. (Продукт: Ограниченная гарантия: Трехлетняя ограниченная гарантия (Распространяется: На протяжении 1 года на силовые адаптеры, источники питания и компоненты вентилятора охлаждения) Полную версию гарантийных обязательств, а также права пользователя и ограничения при эксплуатации данного продукта смотрите на вебсайте TRENDnet.com.

Garantia Limitada

TRENDnet garante seus produtos contra defeitos em material e mão de obra, sob condições normais de uso e serviço, pelo seguinte tempo a partir da data da compra. Garantia: Garantia limitada de 3 anos. (Quando aplicável: 1 ano de garantia para adaptador de tensão, fonte e componentes de ventoinhas). Visite TRENDnet.com para conhecer a política de garantia completa, direitos e restrições para este produto.)

Piiratud garantii

TRENDneti tavatingimustes kasutatavatel ja hooldatavatel toodetel on järgmise ajavahemiku jooksul (alates ostukuupäevast) tootmis-ja materjalidefektide garantii. garantii: 3-aastane piiratud garantii. (Garantii kohaldatakse: toiteadapteri, toiteallika ja jahutusventilaatori osadel on 1-aastane garantii.) Täisgarantii põhimõtete, õiguste ja piirangute kohta leiate lisateavet saidilt TRENDnet.com.

Гарантія компанії

Гарантія компанії TRENDnet поширюється на дефекти, що виникли з вини виробника, при дотриманні умов експлуатації та обслуговування протягом встановленого періоду з моменту придбання. (Продукт: Обмежена гарантія: 3 роки обмеженої гарантії (Поширюється: Протягом 1 року на силові адаптери, джерела живлення і компоненти вентилятора охолодження) Повну версію гарантійних зобов'язань, а також права користувача та обмеження при експлуатації даного продукту дивіться на вебсайті TRENDnet.com.

Note

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. For product available in the USA/Canada market, only channel 1-11 can be operated. Selection of other channels is not possible. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter. This device is going to be operated in 5.15-5.25GHz frequency range, it is restricted in indoor environment only. The band from 5600-5650MHz will be disabled by the software during the manufacturing and cannot be changed by the end user. This device meets all the other requirements specified in Part 15E, Section 15.407 of the FCC Rules.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

Technical Support

If you have any questions regarding the product installation, please contact our Technical Support.

Toll free US/Canada: **1-866-845-3673**

Regional phone numbers available
at www.trendnet.com/support

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at:
<http://www.trendnet.com/register>

TRENDnet**20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501. USA**

Copyright © 2014. All Rights Reserved. TRENDnet.